



## Grand prix

# DRAGON EN CAMARGUE

October 17 - 21 / 2023

Société Nautique Grau-du-Roi – Port Camargue

### *Sailing Instructions (SIs)*

The Organizing Authority (OA) of the Grand Prix SUD DRAGON EN CAMARGUE is the "Société Nautique Grau du Roi – Port Camargue" (SNGRPC) under the auspices of the "Fédération Française de Voile" (FFVoile), in cooperation with the French Dragon Association (AFD) and in conjunction with the International Dragon Association (IDA).

#### ***Preamble "COVID 19"***

The Organizing Authority (OA) reserves the right to amend these Sailing Instructions (SIs) if changes are necessary, either for the logistical organization or for the safety and / or sportsmanship of the event, due to constraints related to exceptional measures to combat the spread of COVID 19 and imposed by the administrative authority.

In addition to the barrier gestures prescribed by the French government and the FFVoile if still applicable the SNGRPC may set up, if necessary, as part of the "Grand Prix SUD DRAGON en CAMARGUE", a health protocol applicable to any person (organizers, race committee and competitors and support persons) included in the organization of this regatta and available in Appendix "Health protocol".

Any violation of this protocol, either by a competitor and/or a support person, may be subject to a report to the jury for violation of RCV 69. This amends RCV 69. (NP).

#### ***Preamble war in UKRAINE***

Following the aggression in Ukraine, the FFVoile decided on March 2, 2022, not to authorize the participation of Russian and Belarusian competitors in competitions throughout France.

In accordance with RRS76.1, the organizers will reject or cancel the entry of any competitor or official of Russian or Belarusian nationality or displaying these nationalities and the participation of any boats whose owner or manager is a Russian or Belarusian individual or entity.



### **Preamble rules**

The notation [NP] (No Protest) in a rule of the SIs means that a boat cannot protest another boat when infringing this rule. This changes RRS 60.1(a).

## **1. RULES**

- 1.1 The regatta will be governed by the rules as defined in the *Racing Rules of Sailing*
- 1.2 The Rules and Regulations of the International Dragon Association will apply.
- 1.3 The measurement regulations will be available upon registration.
- 1.4 Crew weighing will not be applied.
- 1.5 The prescriptions of the National Authority (Attachment 1 "FFVoile Prescriptions") will apply.
- 1.6 Appendix T – Arbitration will apply
- 1.7 The official language is English.
- 1.8 In the event of conflict between the NOR and the SIs, the SIs will prevail (This changes RRS 63.7).
- 1.9 Sporting events are first and foremost a place for exchange and sharing, open to all. For this reason, competitors and accompanying persons are asked to behave courteously and respectfully in all circumstances, both on land and on the water, regardless of the origin, gender or sexual orientation of other participants or accompanying persons. Any competitor or companion who fails to respect these principles may be penalized in accordance with RRS 2 or 69.

## **2. CHANGES TO THE SAILING INSTRUCTIONS**

Any change to the SIs will be posted on the Official Notice Board (ONB) located at [GRAND PRIX DRAGON EN CAMARGUE 2023 | Société Nautique \(sngRPC.com\)](https://www.sngrpc.com), no later than 2 hours before the warning signal of the race where it will take effect, except that any change to the schedule of races will be posted before 20:00hrs on the day before it will take effect

### **3. COMMUNICATIONS WITH COMPETITORS**

- 3.1 Notices to competitors will be posted on the official information board at [GRAND PRIX DRAGON EN CAMARGUE 2023 | Société Nautique \(sngRPC.com\)](https://www.sngRPC.com/Grand-Prix-Dragon-En-Camargue-2023)

Competitors must have a means to receive electronic communications. Any difficulty in the reception cannot be grounds for redress. This changes RRS 62.1.a

- 3.2 *Communication from competitors to the jury:*  
requests for hearing shall be in writing as per § 16 of these SIs

- 3.3 Information to competitors while the RC boat is on the water will be given by the Race Committee via VHF channel 77.  
Communications between the Race Committee members will not be available to competitors.
- 3.4 [DP] [NP] Except in an emergency, racing boats and any support boat or personnel, on or off the water, shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice communication or data that is not available to all boats.
- 3.5 The Race Office is located at the Club House (near Club SNGRPC).
- 3.6 A daily briefing for skippers and support persons will take place in the "Club House" room as follows:

| Date         | Time  |
|--------------|-------|
| Wednesday 18 | 11.00 |
| Thursday 19  | 09.30 |
| Friday 20    | 09.30 |
| Saturday 21  | 09.30 |

This changes NoR § 8.

#### 4. SIGNALS MADE ASHORE

- 4.1 Signals made ashore are displayed on the flagpole located North of the "Capitainerie".
- 4.2 Flag AP displayed with 2 sound signals means: *"Races not started are postponed"*.
- 4.3 [DP] Flag D ("Danger") displayed with 2 sound signals means: *"Races not started are postponed and boats shall not leave the harbour"*.
- 4.4 The warning signal will be made not less than 45 minutes after removal of flag AP or D. (This changes Race Signals).

#### 5. SCHEDULE

- 5.1 Confirmation of registration, craning and measurement at the Yacht Club:
- Tuesday, October 17<sup>th</sup>: 09.00 - 18.00: Registration, craning, measurement checks
  - Wednesday, October 18<sup>th</sup>: 08.00 - 11.00: Registration, craning measurement checks
  - Saturday, October 19<sup>th</sup>: craning after racing.
  - Sunday, October 20<sup>th</sup>: 08.00: Craning.
- 5.2 Dates and number of races:

| DATE                                | RACES     | 1st WARNING SIGNAL |
|-------------------------------------|-----------|--------------------|
| October, Wednesday 18 <sup>th</sup> | Two races | 13.00              |
| October, Thursday 19 <sup>th</sup>  | Two races | 11.00              |
| October, Friday 20 <sup>th</sup>    | Two races | 11.00              |
| October, Saturday 21 <sup>th</sup>  | One race  | 11.00              |

- 5.3 7 races are scheduled and no more than 2 races to be raced on per day except that 3 races may be sailed on one day due to particular circumstances. It's a RO's decision.
- 5.4 On Saturday 21, no warning signal will be made after 15.00.

## 6. CLASS FLAG

White flag with blue Dragon Class logo D.

## 7. RACING AREA

SI's Attachment 2 "Racing Area" shows the location and the racing area in Aigues-Mortes / Port Camargue Bay.

## 8. THE COURSES

8.1 The courses will be windward-leeward.

The diagrams in Attachment 3 "The courses" show the courses, including the order in which marks are to be passed or rounded, and the side on which each mark is to be left.

8.2 No later than the warning signal, the race committee shall display the course to be sailed and may indicate the approximate bearing and length of the first leg of the course.

The course to be sailed will be indicated by a white flag displaying a black digit.

| Course   | Signal                                 |
|----------|----------------------------------------|
| Course 1 | White flag displaying digit 1 in black |
| Course 2 | White flag displaying digit 2 in black |

8.3 The course will not be shortened before mark 1 at the end of the second beat. This changes RRS 32

## 9. MARKS

9.1 Marks are as follows:

| Mark                           | Mark description                                |
|--------------------------------|-------------------------------------------------|
| Starting line (starboard side) | Race Committee vessel displaying an orange flag |
| Starting line (port side)      | Committee vessel displaying an orange flag      |
| Marks 1 and 3s/3p              | Red cylindrical buoys                           |
| Mark 2                         | Orange cylindrical buoy                         |
| Change of course marks         | Yellow cylindrical buoys                        |
| Finishing line                 | Race Committee vessel displaying a blue flag    |
| Finishing line                 | White tetrahedral buoy                          |

9.2 A race committee vessel signaling a change of a leg of the course ranks as an obstacle.

## 10. REPORTING TO STARTING VESSEL BEFORE STARTING

10.1 Before the start of the first race on each day, boats shall, while sailing on starboard tack, pass at the stern of the principal race committee vessel.

Boats failing to report may be scored "DNS". [DP][NP] This changes RRS A5.1

10.2 Boats arriving late on the racing area between races shall report to the RC boat according to SI 10.1

## 11. THE START

11.1 The starting line is between staffs displaying an orange flag on the starting marks/vessels.

11.2 To alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange flags will be displayed with one sound at least five minutes before a warning signal is made.

11.3 A boat that does not start within 5 minutes after her starting signal will be scored "Did Not Start" without a hearing. This changes RRS A5.1 and A5.2.

## **12. CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE**

- 12.1 To change the next leg of the course, the race committee will lay a new mark (or move the finishing line) and remove the original mark as soon as practicable. When in a subsequent change, the new mark will be replaced by an original mark.
- 12.2 Except at a gate, boats shall pass between the race committee boat signaling the change of the next leg and the nearby mark, leaving the mark to port and the race committee boat to starboard. This changes RRS 28.1.
- 12.3 When a change of course is signaled at the gate 3s/3p, new marks 1 and 2 will be laid as soon as possible.
- 12.4 When a change of course is signaled at mark 2, new marks 3s/3p will be laid as soon as possible.
- 12.5 In case of a change of marks 3s/3p, both buoys will be replaced.

## **13. THE FINISH**

The finishing line is between a staff displaying a blue flag on the race committee vessel and the course side of the finishing mark.

## **14. PENALTY SYSTEM**

- 14.1 RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by a One-Turn Penalty.
- 14.2 RRS Appendix P applies, changed as follows:
- 14.2.1 RRS P2.1 is changed so that the Two-Turns penalty is replaced by a One-Turn Penalty.
- 14.2.2 RRS P2.3 does not apply and RRS P2.2 is changed so that it applies to any penalty after the first one.
- 14.3 [DP] Penalties for an infringement of RRS other than Part 2 rules, RRS 28 and 31, may be, after a hearing, at the discretion of the Jury, in the range from 10% of registered boats to disqualification.
- 14.4. If a member of the jury afloat witnesses a breach of the rules, he may indicate with a whistle and by waving a red flag that he expects a protest to be made by a competitor. If no penalty is taken or no protest lodged by a competitor, the Jury may protest one or more boats. Action or no action by the Jury shall not be grounds for redress. This changes RRS 62.1 (a).

## **15. TIME LIMITS AND TARGET TIMES**

- 15.1 The times are as follows:

| Target time       | Time limit to round mark 1 | Time limit to finish for the 1 <sup>st</sup> |
|-------------------|----------------------------|----------------------------------------------|
| <b>90 minutes</b> | <b>30 minutes</b>          | <b>120 minutes</b>                           |

- 15.2 If no boat has passed Mark 1 within the "Mark 1 time limit" the race will be abandoned
- 15.3 Boats not finishing within 20 minutes after the first boat to complete the course and finish will be scored as DNF without a hearing. (This changes RRS 35, A4 and A5).

## **16. REQUESTS FOR A HEARING**

- 16.1 The protest time limit is 60 minutes after the last boat of that class has finished the last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later. The time will be posted on the ONB as per § 3.1 of these SIs.  
The protest time limit is 30 minutes after the committee signals no more racing today ashore.
- 16.2 Request of hearing forms are available at the Jury office (Spot Nautique room). Protests and requests shall be in writing and delivered there within the protest time limit. (NP]

- 16.3 Notices will be posted no later than 30 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses.  
Hearings will be held in the jury room, located in the Spot Nautique room, beginning, if possible, at the time posted. A delay in the hearing schedule shall not be grounds for redress. This changes RRS 62.1(a).  
Hearings may start earlier than the scheduled time if parties agree.
- 16.4 A list of boats that have been penalized for breaking RRS 42 under Appendix P will be posted on the ONB.
- 16.5 For the purpose of RRS 64.4(b) the "authority responsible" is the Technical Committee appointed by the organizing authority.
- 16.6 No official measurement shall take place after Race 1, except as the result of a protest or due to the replacement, alteration, or repair of any item.
- 16.7 No competitor may protest a question of measurement later than the normal protest time applying to Race 1.
- 16.8 Decisions of the Jury will be final as provided in RRS 70.5.

## **17 SCORING**

- 17.1 7 races are scheduled for the regatta.
- 17.2 3 races are required to be completed to validate the regatta.
- 17.3 (a) When fewer than five races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.  
(b) When five races or more have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.
- 17.4 There will be two rankings: an Overall ranking, and a Corinthian one.  
The Corinthian ranking will be calculated by extraction of the general ranking, without points re- calculation

## **18 SAFETY REGULATIONS [DP][NP]**

- 18.1 RRS 40.1 applies at any time when boats are afloat.
- 18.2 A boat that retires from racing or intends not to start shall notify the race committee at the first reasonable opportunity. This boat shall also personally inform in writing the race office no later than the protest time limit.

## **19. REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT [DP][NP]**

- 19.1 *[DP]* Substitution of a crew member is not allowed without prior written approval of the jury.
- 19.2 *[DP]* Substitution of damaged or lost equipment is not allowed unless authorized in writing by the technical committee. Requests for substitution shall be made to the committee at the first reasonable opportunity.

## **20. EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS**

- 20.1 A boat or equipment:
- will be inspected before the end of confirmation of registration
  - may be inspected at any time for compliance with the class rules, Equipment Inspection Regulations, and Sailing Instructions.
- 20.2 *[DP]* On the water, a member of the technical committee may ask a boat to sail immediately to a given area for inspection.

## 21. OFFICIAL VESSELS

Official vessels, flying a SNGRPC flag, will be identified as follows

|                                |                                                                         |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Starting vessel                | White flag with letters “ <b>RCA</b> ” in black                         |
| Race Committee vessels         | White flag with letter “ <b>A</b> ” in black                            |
| Jury                           | Yellow flag marked “ <b>JURY</b> ” in blue                              |
| Technical Committee            | Blue flag marked “ <b>JAUGE</b> ” in yellow                             |
| Rescue / First Aid / Medical   | Green flag with letter Security                                         |
| Media / Press and TV operation | Green or yellow flag with “ <b>Press</b> ” or “ <b>MEDIA</b> ” in black |

## 22. SUPPORT PERSONS [DP][NP]

- 22.1 The “**Rules applying to support persons during French Sailing Federation (FFVoile) Events**” as added in Appendix will apply
- 22.2 Support vessels shall stay 100 meters outside the area where boats are racing and 150 meters from any racing boat from the time of the preparatory signal for the first start until all boats have finished or retired or the race committee signals a postponement, general recall or abandonment.
- 22.3 Support vessels shall be identified with the three letters of their MNA code, and a yellow pennant provided on registration.
- 22.3 Support vessels shall not have physical contact with the boat(s) they are supporting between races on the same day: No exchange of equipment in any way.
- 22.4 The towing of competitors' boats is prohibited, unless specially authorized by the Race Committee:
- To get to the departure area.
  - Before the last boat has finished the last race of the day for the return ashore.
- 22.5 Support vessels shall participate to the safety system if the Race Committee vessel display Code Flag “V”.
- 22.6 Support vessels shall register at the same place and in the same time limits as competitors' registration.
- 22.7 For safety reasons:
- All support vessels shall permanently watch VHF channel 77 when afloat.
  - Any unidentified support vessel shall be asked to leave immediately the racing area. Failure to do so may incur a penalty up to DSQ for any supported boat under SI 22.7.
- 22.8 Support vessels shall comply with local harbour and marina regulations, including speed limits.
- 22.9 If a support vessel does not comply with instructions of SI 22 a discretionary penalty may be applied by the jury to some or all associated competitors and may include restrictions on the movement of the support vessel. This changes RRS 63.9 and 64.5.

## 23 LAUNCHING – MOORING – LIFT OUT RESTRICTIONS [DP][NP]

- 23.1 All boats shall be afloat at the latest on Wednesday October 18, 11.00.
- 23.2 Boats shall not be hauled out during the regatta except with, and according to, the terms of prior written permission of the technical committee.
- 23.3 Hauling out after the last race on Saturday October 21, according to a pre-established order on

## 24 DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS [DP][NP]

Underwater breathing apparatus (including snorkels) plastic pools or their equivalent shall not be used below the waterline between Wednesday October 12, 11.00 and the end of the regatta except with prior written permission of the technical committee.

## **25 BERTHING [DP][NP]**

[DP] Boats shall be kept in their assigned places while in the harbor.

## **26 PRIZES**

- Overall scoring: the three first boats will receive a prize as follows:
  - The Grand Prix Coupe “Sud Dragon » Trophy will be awarded to the winner in the overall ranking.
  - Special prizes will be awarded to the following boats.
  - Prizes will be awarded to the winner of each race.
- Corinthian scoring: Corinthian Trophy:
  - the three first boats where the crew (all crew members) are WS Categorization 1
  - Prizes will be awarded to the winner of each race.
- Each race day, a proclamation of the results will be made and a prize awarded to the winner of each race.

## **27 DISCLAIMERS OF LIABILITY**

27.1 According to RRS, Fundamental Rule 3, “*Decision to race*”, competitors participate in the regatta entirely at their own risk.

The Organizing Authority (including the Fédération Française de Voile, the Association France Dragon, the Société Nautique du Grau du Roi – Port Camargue, the Race Committee, the Technical Committee, the Jury, their employees or volunteers or partners) will not accept any liability for material damage or personal injury or death as a consequence of actions or omissions of competitors, sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

27.2 Sailing is by its nature an unpredictable sport and therefore inherently involves an element of risk. By taking part in the event, each competitor agrees and acknowledges that:

- a)** They are aware of the inherent element of risk involved in the sport and accept responsibility for the exposure of themselves, their crew and their boat to such inherent risk whilst taking part in the event;
- b)** They are responsible for the safety of themselves, their crew, their boat and their other property whether afloat or ashore.
- c)** They accept responsibility for any injury, damage or loss to the extent caused by their own actions or omissions.
- d)** Their boat is in good order, equipped to sail in the event and they are fit to participate.
- e)** The provision of a race management team, support vessels and other officials and volunteers by the event organizer does not relieve them of their own responsibilities.
- f)** The provision of support vessel cover is limited to such assistance, particularly in extreme weather conditions, as can be practically provided in the circumstances.
- g)** It is their responsibility to familiarize themselves with any risks specific to this venue or this event, to learn about any rules and information produced and to attend any competitor briefing held for this event.

## **28 INSURANCE**

Each foreign competitor not holding an FF Voile license shall self-certify she/he and his/her boat is insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of EURO 2 000.000 per incident or the equivalent and shall produce a medical certificate (each crew member) showing ability to sail in competition conditions (see NoR § 4).

**RACE OFFICIALS****Chairman of the Organizing Committee    Christian CHARREE****Officials appointed by the Organizing Authority and FFVoile**

|                               |                                        |
|-------------------------------|----------------------------------------|
| Principal Race Officer:       | <b>Paul BASTARD, IRO, FRA</b>          |
| Deputy Race Officer           | <b>Cathy POST, NRO, FRA</b>            |
| Deputy Race Officer adjoint   | <b>Denis REYNAUD, RRO, FRA</b>         |
| Technical Committee Chairman: | <b>Guy VALENTIN, FFVoile Measurer,</b> |
| Jury Members:                 | <b>Jean-Claude BORNES, IJ, FRA</b>     |
| Jury adjoint                  | <b>Alain GOUJON, J, FRA</b>            |
| Results:                      | <b>Marie-Line LOIRY-VALENTIN FRA</b>   |
| <b>IDA representative</b>     | <b>Martin PAYNE</b>                    |

# **ATTACHMENT 1**

## **FFVOILE PRESCRIPTIONS**

FFVoile Prescription to **RRS 25.1** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 64.4** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question or request related to damages arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee.

A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that action alone, admit liability for damages.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 70. 5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 76** (*Prescription to RRS 76.1*)

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 88.2** (*Prescription to RRS 88.2*):

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (\*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website [www.ffvoile.fr](http://www.ffvoile.fr), shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

## ATTACHMENT 2

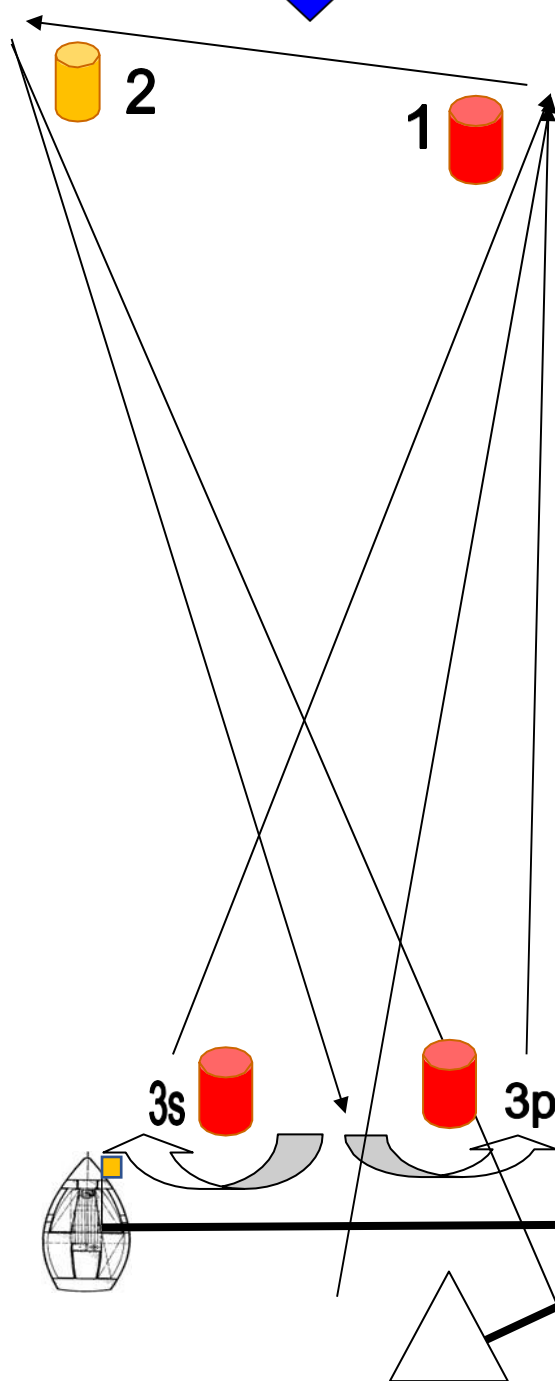
### Racing area



## ATTACHMENT 3: The courses

# Course N°1

WIND



Start - 1 - 2 - 3p | 3s - 1 - 2 - Finish

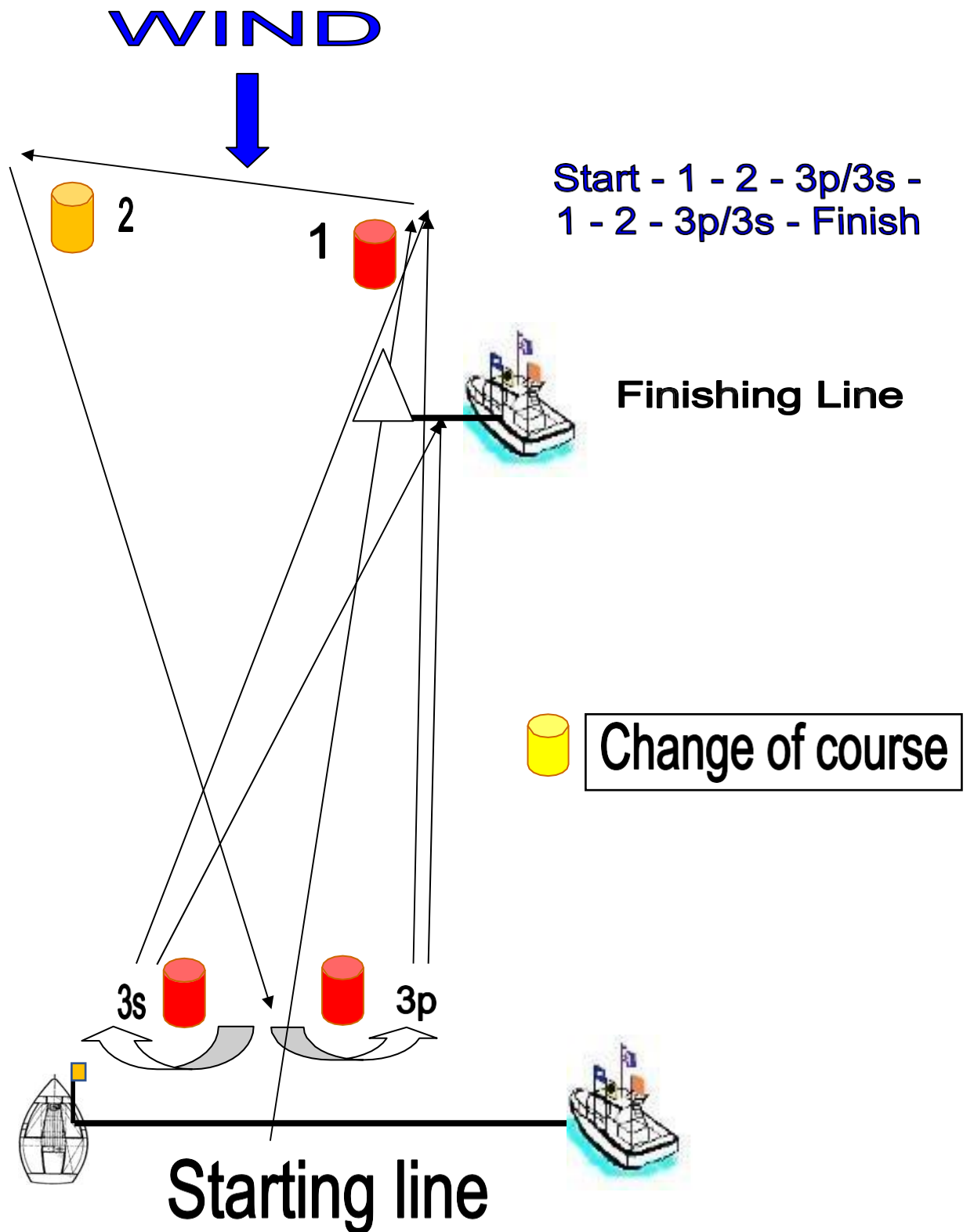


Change of course

Starting Line

Finishing Line

# Course N°2



Marks 1 and 3p to be left to port & 3s to be left to starboard: cylindrical RED  
Mark 2 to be left to port: cylindrical ORANGE  
Finishing mark: Tetrahedral WHITE  
Change of course mark: cylindrical YELLOW